

Všem dodavatelům

Naše značka/Our Ref.Num. 0211008649 Vyřizuje/Responsible, tel.:Brotánková, +420 727 975 619 Dne/Date: 5.1.2022

**Vysvětlení zadávací dokumentace č. 3
Clarification of procurement documentation No. 3**

Veřejná zakázka // Public contract: Provozování služby balení zavazadel a dalších doplňkových služeb (3) // Operation of a luggage wrapping service and other additional services (3)

Druh řízení // Type of procedure: koncesní řízení // concession procedure

Ev. č. VZ // Contract ref. No.: Z2021-047353

Ev. č. zadavatele // Contracting Authority's file No.: 0211008649

Zadavatel // Contracting Authority: Letiště Praha, a. s.

Sídlo // Registered office: K letišti 1019/6, Ruzyně, PSČ 161 00 Praha 6

IČO // Registration No.: 282 44 532

Žádost o vysvětlení zadávací dokumentace // Request for explanation of tender documentation

V rámci zadávacího řízení výše uvedené veřejné zakázky zadavatel obdržel níže uvedenou žádost o vysvětlení zadávací dokumentace.

As part of the tender procedure for the above-mentioned public contract, the Contracting Authority received the following request for an clarification of the procurement documentation.

V souladu s ustanovením § 98 odst. 3 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „**Zákon**“) zadavatel tímto uveřejňuje na profilu zadavatele vysvětlení včetně přesného znění žádosti bez identifikace dodavatele, který o předmětné vysvětlení požádal.

In accordance with the provisions of Section 98, Paragraph 3 of Act No. 134/2016 Coll., On Public Procurement, as amended (hereinafter the “**Act**”), the Contracting Authority hereby publishes an clarification on the Contracting Authority's profile, including the exact wording he requested the clarification in question.

Dotaz č. 10 (překlad dotazu z originálního anglického znění):**Otázka:**

Máme otázku týkající se vaší predikce cestujících, o které vím, že v byla založena na predikcích ACI

Disclaimer: V letech 2022-2025 je ze strany sdružení letišť ACI Europe očekáván postupný nárůst cestujících v porovnání k hodnotám r. 2019. Jde o jeden z možných scénářů, jak se bude vyvíjet letecká doprava, který je založen na výhledech makroekonomické situace a poptávky v odvětví turismu. Prognóza je pouze orientační a skutečnost se může v budoucnu podstatným způsobem lišit, např. vlivem ekonomického vývoje, epidemiologické situace, regulace, technického pokroku či změn vztahu veřejnosti k cestování. S ohledem na to nelze prognózu považovat za jakoukoli garanci či příslib ze strany Letiště Praha.

V následujících letech 2022 až 2025 se mohou roční úhrny cestujících pohybovat v těchto počtech v porovnání k hodnotám r. 2019 (odlety a přilety celkem):

rok 2019: 17,8 mil. cestujících

rok 2022: -23% až -52%

rok 2023: -9% až -30%

rok 2024: +1% až -19%

rok 2025: +5% až -10%

vidíte v ní teď v lednu 2022 nějaký rozdíl? – máte v plánu ji upravovat?

Na mnoho letišťích, kde podnikáme, se vrací do pre-COVIDOVÝCH čísel mnohem rychleji a v některých případech odbavují dokonce 10% a na jednom letišti 35% jako před rokem 2019.

Odpověď:

Zveřejněnou predikci, která je sestavená z predikce vytvořené sdružením letišť ACI Europe, neplánujeme po dobu trvání tohoto koncesního řízení upravovat.

Question No. 2:

We have a question regarding your passenger forecast, which I know at the time was based on ACI projections for recovery

Disclaimer: ACI Europe expects a gradual increase in passenger numbers between 2022 and 2025 compared to 2019 levels. This is one of the possible scenarios of how air transportation will develop based on the macroeconomic outlook and demand in the tourism sector. The forecast is only indicative and the reality may vary significantly in the future, such as due to economic developments, epidemiological situation, regulation, technical advances, and/or changes in public attitudes towards travel. In view of this, the forecast cannot be considered to constitute any guarantee or promise on the part of Prague Airport.

In the following years 2022 to 2025, annual passenger totals may range between the below levels compared to 2019 values (total departures and arrivals):

2019: 17.8 million passengers

2022: -23% to -52%

2023: -9% to -30%

2024: +1% to -19%

2025: +5% to -10%

now in January 2022 do you guys see this different? – do you plan to review?

In a lot of the airports we do business with they are coming back to pre-COVID numbers a lot quicker and in some cases already withing 10% and in one airport 35% ahead of 2019.

Answer:

For the duration of this concession procedure we do not plan to modify the published forecast, which is compiled from the forecast created by the ACI Europe.

Zadavatel výše uvedeným vysvětlením zadávacích podmínek neprovedl změnu ani doplnění zadávacích podmínek, jejichž povaha by vyžadovala prodloužení lhůty pro podání nabídek.

The contracting authority did not make any changes or additions to the tender specifications, of which would require an extension of the Time limit for submitting indicative tenders.

Letiště Praha, a. s.

K Letišti 6/1019

P.O.Box 89

160 08 Praha 6

Obchodní rejstřík/Commercial Register: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003

IČ: 282 44 532

DIČ: CZ699003361

tel.: +420 220 111 111

informace@prg.aero

information@prg.aero

www.prg.aero

.....
Jan Duchek
člen komise

.....
Emmy Mužíková
člen komise